VOL. 3 AUSGABE NR. 3 HEBDOMADAIRE EN FRANÇAIS JEDE WOCHE FRANZÖSISCH, WIE FRANKREICH ES LIEST SEMAINE DU 9 AU 15 NOVEMBRE 2026

Le Lucerna

FRANZÖSISCHE WOCHENZEITUNG VOL.3 DIE SENATSWOCHE

LE JOURNAL DES APPRENANTS DE FRANÇAIS — LIRE LA VRAIE VIE, EN FRANÇAIS

LUNDI 9 NOVEMBRE : LE SÉNAT PREND LE RELAIS !

SENAT ÜBERNIMMT 11. NOVEMBER

Le budget de la Sécurité sociale arrive au Sénat. Mercredi, le pays se souvient.

MESSE IN DIEPPE SIEHE SEITEN 3, 6

FRANZÖSISCHER TEXT DEUTSCHE ERKLÄRUNGEN — DIE AUSGABE FÜR DEUTSCHSPRACHIGE LESER

POLITIQUE MÉMOIRE GASTRONOMIE LA UNE GEDENKEN UND MESSE

Le Sénat débat, la France se souvient, Dieppe fait la fête

Par la rédaction du Lucerna Niveau de lecture : A2

Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. Le texte arrive dans la version du gouvernement : le 23 octobre, les députés avaient rejeté la partie « recettes » par 115 voix contre 1, et la partie « dépenses » n'avait pas été examinée.

Mercredi 11 novembre, la France s'arrête : c'est le jour de l'Armistice, jour férié. Dans chaque commune, une cérémonie a lieu devant le monument aux morts ; à Paris, le président ravive la flamme du Soldat inconnu, sous l'Arc de Triomphe.

Samedi 14 et dimanche 15 novembre, Dieppe fête la mer : la 56e Foire aux harengs et à la coquille Saint-Jacques. Sur les quais, les grills fument devant les restaurants, et la Confrérie du hareng défile en costume.

Entre les deux, la semaine continue : jeudi 12, les Bleus jouent en Italie et Paris Photo ouvre ; dimanche 15, la France reçoit la Turquie, et les Masters de Turin commencent. Une semaine en trois temps : débattre, se souvenir, fêter.

Trois rendez-vous, une seule semaine : le Sénat pour le débat, le 11 novembre pour la mémoire, Dieppe pour les saveurs. Suite en pages 3 et 6.

HINWEIS • le Sénat der Senat • un débat eine Debatte • se souvenir sich erinnern • un hareng ein Hering • une foire ein Jahrmarkt.

LES DATES DREI TERMINE

lun. 9 nov. – le Sénat ouvre la discussion

mer. 11 nov. – l'Armistice, jour férié

sam. 14 – dim. 15 nov. – la foire de Dieppe

À VOUS ! DU BIST DRAN

A2 1.
Lundi 9 novembre, le ___ ouvre la discussion sur le budget.

A2 2.
L'Armistice, c'est ___ 11 novembre.

A2 3.
À Dieppe, on fête les ___ et la coquille Saint-Jacques.

B1 4.
Le 23 octobre, les recettes ont été rejetées par ___ voix contre 1.

B1 5.
Sous l'Arc de Triomphe, on ravive la ___ du Soldat inconnu.

B1 6.
La foire aux harengs a lieu à ___.

CETTE SEMAINE

JOUR PAR JOUR

Die Woche im Überblick 9. bis 15. November

lun. 9 Sénat : discussion générale

mar. 10 Sénat : suite des articles

mer. 11 Armistice · jour férié

jeu. 12 Bleus en Italie · Paris Photo

ven. 13 Paris Photo · cinéma

sam. 14 Dieppe · jour 1

dim. 15 Dieppe · Bleus · Turin

Le vote solennel du Sénat aura lieu la semaine suivante.

Abstimmung im Senat: nächste Woche.

DANS CE NUMÉRO INHALT

p.2 La semaine coupée en deux A2
p.3 Armistice et foire de Dieppe A2→B1
p.4 Masters, Turin et les Bleus B1
p.5 Paris Photo et le cinéma B1
p.6 Le budget au Sénat B2
p.7 Les phrases de la semaine A2→B2
p.8 Exercices et réponses tous

LE MOT DE LA SEMAINE

« prendre le relais »
succéder à quelqu'un, continuer son travail.

Jemanden ablösen; seine Arbeit fortsetzen.



Paris, un matin de novembre : la ville débat, se souvient, et prépare déjà le week-end de Dieppe.

Eugène Atget (1857-1927), photographie, domaine public

LE BUDGET EN TROIS PHRASES

Le 23 octobre, l'Assemblée nationale a rejeté les recettes du budget de la Sécurité sociale, par 115 voix contre 1. Le texte part au Sénat dans sa version initiale.

Au moment où nous écrivons, le 2 novembre, le vote du mardi 3 novembre n'a pas encore eu lieu. Son résultat sera dans le VOL.5.

EN BREF KURZ

MASTERS
Sinner, tenant du titre, a déclaré forfait, blessé au genou. Finales le 8 novembre : résultats dans le VOL.5.

BUDGET
Vote solennel mardi 3 novembre sur les recettes : résultat inconnu à la mise sous presse. (page 6)

PARIS PHOTO
Vernissage mercredi 11 novembre, sur invitation ; ouverture jeudi 12. (page 5)

QUIZ ÉCLAIR BLITZQUIZ

Titelseite lesen, richtige Antwort wählen Antworten auf Seite 8

A2 7.
La discussion au Sénat commence… A. lundi 9 · B. mercredi 11 · C. samedi 14

A2 8.
L'Armistice, c'est… A. lundi 9 · B. mercredi 11 · C. dimanche 15

A2 9.
La foire de Dieppe a lieu… A. à Paris · B. à Bordeaux · C. à Dieppe

A2 10.
France – Turquie, dimanche 15, c'est à… A. Bordeaux · B. Milan · C. Turin

Mercredi 11 novembre : la semaine coupée en deux

Par la rédaction Niveau de lecture : A2

Cette semaine est coupée en deux : lundi et mardi, on travaille et on débat ; mercredi 11 novembre, on s'arrête. C'est un jour férié au milieu de la semaine, et beaucoup de Français en profitent pour souffler, partir en famille ou visiter un musée.

Le matin du 11 novembre, les cérémonies commencent à 11 heures, devant les monuments aux morts. On dépose une gerbe, on écoute les noms des morts pour la France, on observe une minute de silence. Le bleuet, petite fleur bleue, est le symbole de ce jour : sa couleur rappelle l'uniforme des soldats de 1914.

L'après-midi, la vie reprend doucement : beaucoup de musées et de monuments restent ouverts ce jour férié, à Paris et ailleurs. C'est aussi le jour du vernissage de Paris Photo, au Grand Palais – mais sur invitation seulement. Le public, lui, entre jeudi 12.

Jeudi et vendredi, la semaine repart : Paris Photo, le cinéma du mercredi, les préparatifs du week-end. Et dimanche 15, deux rendez-vous : la foire de Dieppe, qui se termine, et les Bleus, qui reçoivent la Turquie à Bordeaux. Une semaine coupée, mais une semaine pleine.

Que lire quand la semaine est coupée en deux ? Un livre de photographies, par exemple : on regarde une image, on lit sa légende, on imagine l'histoire. Regarder une photo, c'est déjà lire – et Paris Photo en offre des centaines.

Bon mercredi férié à tous ! Que vous alliez à une cérémonie, à un musée ou simplement en promenade, cette semaine vous donne deux lundis : le 9 et le 12 novembre.

HINWEIS • un jour férié ein Feiertag • une gerbe ein Kranz • le silence die Stille • un bleuet eine Kornblume • un vernissage eine Vernissage • une légende eine Bildunterschrift.

LA SEMAINE EN CHIFFRES

Deux jours de travail, puis un jour férié, puis deux jours de travail, puis le week-end : la semaine du 9 au 15 novembre se lit comme une phrase avec une virgule au milieu. Le mercredi 11 novembre tombe en plein milieu – ni début, ni fin.

Depuis 1922, le 11 novembre est un jour férié en France. La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. Cent ans de mémoire, et une flamme qui ne s'éteint pas.

Hinweis | une virgule ein Komma • s'éteindre erlöschen • cent ans hundert Jahre.



L'automne, près d'Edo : les feuilles rouges annoncent les soirées de lecture et les promenades de novembre.

Utagawa Hiroshige (1797-1858), estampe, domaine public • LACMA

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le 11 novembre est férié depuis 1922.

La flamme brûle depuis 1923.

Paris Photo ouvre jeudi 12.

ET VOUS ? UND DU?

Et vous ? Racontez votre mercredi 11 novembre en deux phrases : cérémonie, musée, ou promenade ? Les meilleurs textes paraîtront dans le VOL.5 (page 7).

Erzähl von deinem 11. November: schreib zwei Sätze auf Französisch und schick sie ein.

DIRE LA DATE DATUM SAGEN

Montag, 9. November Achtung: Wochentag und Datum gehören zusammen

lundi 9 novembre	Mo 9. Nov. • Senat beginnt
mardi 10 novembre	Di 10. Nov. • Senat tagt weiter
mercredi 11 novembre	Mi 11. Nov. • Gedenktag
jeudi 12 novembre	Do 12. Nov. • Frankreich auswärts + Fotomesse
dimanche 15 novembre	So 15. Nov. • Frankreich daheim + Turin beginnt

Exemples : Le mercredi 11 novembre, c'est l'Armistice. · Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion. · Dimanche 15 novembre, les Bleus jouent à Bordeaux.

EXERCICES ÜBUNGEN SEITE 2

Antworten auf Seite 8 Übungen können Niveaus mischen; nach Nummer suchen

A QUELLE DATE ?

Daten auf Französisch ergänzen (Wochentag und Zahl beachten).

A2 11. Ergänzen
L'Armistice a lieu __ 11 novembre.

A2 12. Ergänzen
La discussion au Sénat commence __ 9 novembre.

A2 13. Ergänzen
Paris Photo ouvre au public __ 12 novembre.

A2 14. Ergänzen
France – Turquie, c'est __ 15 novembre.

B LE FUTUR PROCHE

Mit aller + Infinitiv umschreiben (futur proche).

A2 15. Umschreiben
Lundi, le Sénat (ouvrir) la discussion.→__

A2 16. Umschreiben
Jeudi, nous (visiter) Paris Photo.→__

A2 17. Umschreiben
Tu (raconter) ton mercredi férié.→__

B1 18. Umschreiben
À Dieppe, vous (goûter) des harengs.→__

C COMPRÉHENSION

Artikel auf Seite 2 lesen und richtige Antwort wählen.

A2 19.
Le 11 novembre, les cérémonies commencent à… A. 9 h · B. 10 h · C. 11 h

A2 20.
Le bleuet est le symbole… A. de Dieppe · B. du 11 novembre · C. du Sénat

A2 21.
Paris Photo ouvre au public… A. jeudi 12 · B. mercredi 11 · C. dimanche 15

D LES MOTS

A2 22–25. Zuordnen

22. une gerbe
23. une flamme
24. un musée
25. un vernissage

a. un bouquet de fleurs déposé en hommage
b. le feu qui brûle sans s'éteindre
c. le lieu où l'on regarde des œuvres
d. la première soirée d'une exposition

Le 11 novembre : se souvenir, puis faire la fête

Par la rédaction Niveau de lecture : A2 → B1

Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. La Première Guerre mondiale était finie. Depuis, chaque 11 novembre, la France se souvient : c'est le jour de l'Armistice, un jour férié, un jour de silence et de mémoire.

Le matin, dans chaque commune, les gens se retrouvent devant le monument aux morts. On dépose une gerbe, on lit les noms des soldats morts pour la France, on observe une minute de silence. Depuis 2012, l'hommage concerne aussi tous les morts pour la France, dans toutes les guerres.

À Paris, la cérémonie nationale a lieu sous l'Arc de Triomphe. Le Soldat inconnu y repose depuis 1920, et sa flamme brûle depuis 1923, sans jamais s'éteindre. Le bleuet, fleur bleue, est devenu le symbole de ce jour : on le porte à la boutonnière, comme on porte le souvenir.

Et puis, la semaine continue, et samedi, la mémoire laisse la place à la fête : à Dieppe, en Normandie, c'est la 56e Foire aux harengs et à la coquille Saint-Jacques. Deux jours, samedi 14 et dimanche 15 novembre, sur les quais et dans la Grande Rue.

Le hareng, « poisson roi », et la coquille Saint-Jacques, emblème du port, sont les rois de la fête. Devant les restaurants, les grills fument ; dans les rues, la Confrérie du hareng et de la coquille Saint-Jacques défile en costume. Samedi matin, l'inauguration a lieu à 10 heures, au départ du pont Colbert, avec la Banda SP76.

L'entrée est libre, et la fête est populaire : on goûte, on écoute de la musique, on visite. Samedi après-midi, une visite guidée, « Les quatre ports », part de l'Office de tourisme à 14 heures.

HINWEIS • se taire verstummen • un soldat ein Soldat • une boutonnière ein Knopfloch • un grill ein Grill • défiler vorbeimarschieren • libre frei, kostenlos.

À VOUS ! DU BIST DRAN

Richtig oder falsch (Vrai / Faux).

A2 26. Vrai ou faux ?
L'Armistice a été signé le 11 novembre 1918.

A2 27. Vrai ou faux ?
La flamme du Soldat inconnu brûle depuis 1923.

A2 28. Vrai ou faux ?
Le 11 novembre est un jour de travail comme les autres.

B1 29. Vrai ou faux ?
La foire de Dieppe a lieu le 11 novembre.

B1 30. Vrai ou faux ?
Le hareng est le « poisson roi » de la foire.

Mit gerbe / bleuet / quais / grills ausfüllen.

B1 31.
On dépose une ___ devant le monument aux morts.

A2 32.
Le ___ est la fleur du 11 novembre.

A2 33.
La foire a lieu sur les ___ de Dieppe.

B1 34.
Devant les restaurants, les ___ fument.

Sätze umschreiben (mit ne…jamais / ne…pas).

B1 35. Umschreiben
(jamais) La flamme s'éteint. →___

B1 36. Umschreiben
(pas) On oublie les morts pour la France. →___

B1 37. Umschreiben
(pas) La foire est à Paris. →___

DIEPPE DIEPPE-QUIZ

Kurzübungen • Dieppe-Quiz.

A2 38.
C'est la ___ édition de la foire de Dieppe.

B1 39.
L'inauguration a lieu ___ 14 novembre, à 10 heures.

A2 40.
L'inauguration part du ___ .

B1 41.
La coquille Saint-Jacques est… A. un poisson · B. l'emblème du port · C. un bateau

B1 42.
La visite « Les quatre ports » part à ___ .

A2 43.
L'entrée de la foire est ___.



Le chrysanthème, fleur du souvenir en France : on le pose sur les tombes, on ne l'offre jamais en cadeau.

Planche botanique, Flora de Filipinas (Blanco), XIXe siècle, domaine public

LES MOTS DU SOUVENIR WÖRTER

un mort – ein Toter
une minute de silence – Stille
un monument aux morts – Denkmal
une cérémonie – eine Feier
se souvenir – sich erinnern
un hareng – ein Hering
une coquille – eine Jakobsmuschel
un port – ein Hafen
un défilé – ein Umzug
une visite guidée – eine Führung

ZOOM LES DATES EN CHIFFRES

1918 : l'Armistice. 1920 : le Soldat inconnu. 1922 : le jour férié. 1923 : la flamme. 2026 : la 56e foire de Dieppe.

Waffenstillstand 1918, Unbekannter Soldat 1920, Feiertag 1922, Flamme seit 1923; Messe in Dieppe zum 56. Mal.

DATES À RETENIR TERMINE

mer. 11 nov. Armistice · cérémonies
jeu. 12 nov. Paris Photo ouvre
sam. 14 nov. Dieppe · inauguration 10 h
dim. 15 nov. Dieppe · jour 2

Achtung: Beaujolais Nouveau ist am 19. November, nicht diese Woche.

POUR OU CONTRE ?

Un jour férié au milieu de la semaine : une bonne coupure, ou une semaine cassée ? Écrivez votre avis en deux phrases pour le courrier des lecteurs (page 7).

Le Masters est fini, Turin commence

Par la rédaction Niveau de lecture : B1

C'était le dernier grand tournoi de la saison : le Rolex Paris Masters, 41e édition, sur dur, en salle, à la Paris La Défense Arena de Nanterre. Le tableau comptait 56 joueurs ; les finales ont eu lieu dimanche 8 novembre, comme prévu, avec la finale du simple, la finale du double et la finale du simple en fauteuil.

Mais une absence a marqué le tournoi : Jannik Sinner, le tenant du titre, n'a pas joué. Blessé au genou, l'Italien a mis fin à sa saison le 6 octobre. Il ne jouera pas non plus les Masters de Turin : sa place ira au joueur suivant dans la course, arrêtée lundi 9 novembre.

Au moment où nous écrivons, le 2 novembre, les premiers matches venaient à peine de commencer : il est donc impossible de donner ici les résultats des finales. Ce numéro ne les invente pas – les résultats du week-end seront dans le VOL.5, avec le nom du vainqueur.

Dimanche 15 novembre, c'est Turin qui prend le relais : les Nitto ATP Finals réunissent les huit meilleurs joueurs de l'année, en deux groupes de quatre. Les matches de groupe se jouent du 15 au 20 novembre, les demi-finales samedi 21, les finales dimanche 22. Trois joueurs étaient déjà qualifiés le 19 octobre : Alexander Zverev, Carlos Alcaraz et Ben Shelton.

Et le football ? Pas de Ligue 1 ce week-end : c'est la trêve internationale, et la 11e journée se jouera les 21 et 22 novembre. À la place, les Bleus jouent deux fois : jeudi 12 novembre en Italie, à Milan, puis dimanche 15 à Bordeaux, contre la Turquie, à 20 h 45. En tête du groupe A1 avec 10 points après quatre matches, la France peut valider sa place en quarts de finale.

HINWEIS • un forfait ein Rückzug • le tenant du titre der Titelverteidiger • la course das Punkterennen • valider sichern, bestätigen • la trêve die Pause • un sélectionneur ein Nationaltrainer.

À VOUS ! DU BIST DRAN

Artikel auf Seite 4 lesen und richtige Antwort wählen.

B1 44.
Les finales du Masters ont eu lieu… A. samedi 7 · B. dimanche 8 · C. lundi 9

B1 45.
Sinner n'a pas joué parce qu'il est… A. blessé au genou · B. en vacances · C. à Turin

B1 46.
Les Masters de Turin commencent… A. le 9 nov. · B. le 12 nov. · C. le 15 nov.

B1 47.
France – Turquie, c'est… A. à Milan · B. à Bordeaux · C. à Nanterre

B1 48.
La 11e journée de Ligue 1, c'est… A. les 21–22 nov. · B. le 15 nov. · C. le 9 nov.

Tennis- und Fußballwörter den Bedeutungen zuordnen.

B1 49–52. Zuordnen

49. un forfait
50. un tableau
51. un groupe
52. la trêve

a. ne pas jouer, à cause d'une blessure
b. la liste des matches d'un tournoi
c. quatre joueurs qui se rencontrent
d. la pause entre deux séries de matches

Sätze mit Komparativ vervollständigen (plus / moins).

B1 53.
En salle, la balle va ___ (vite) qu'en plein air.

B1 54.
Turin est ___ (grand) qu'un petit tournoi.

B1 55.
La trêve est ___ (longue) que la saison. (moins)

LA TRÊVE INTERNATIONALE

La trêve internationale, c'est le moment où les clubs s'arrêtent et où les sélections jouent. Pour les lecteurs de français, c'est une leçon gratuite : les mêmes phrases reviennent – « il frappe ! », « c'est le but ! » – et les noms des villes deviennent familiers.

Jeudi 12, à Milan, puis dimanche 15, à Bordeaux : deux soirs, deux matches, et une qualification à valider. Le sélectionneur devait dévoiler sa liste vendredi 6 novembre, à 18 heures.

Hinweis | un choc ein Spitzenspiel • familier vertraut.

LE DÉBAT DEBATTE

Turin sans Sinner : un tournoi plus ouvert, ou un tournoi moins beau ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre.

LES PHRASES DU COMMENTATEUR

« Allez ! » – Los geht's! · « Quelle action ! » – Was für ein Ballwechsel!

« Il marque ! » – Er trifft! · « C'est gagné ! » – Gewonnen!

LES CHIFFRES DU SPORT

41e édition du Masters en 2026. 56 joueurs au tableau. 8 joueurs à Turin, en deux groupes de quatre. 10 points pour la France après quatre matches de Ligue des nations.

Masters-Endergebnis bei Redaktionsschluss unbekannt; siehe VOL.5.

LES MOTS DU TENNIS WÖRTER

le tennis – Tennis
une balle – ein Ball
un set – ein Satz
un match – ein Spiel
un point – ein Punkt
la finale – das Finale
un adversaire – ein Gegner
un titre – ein Titel

À SUIVRE FORTSETZUNG FOLGT

Les résultats du Masters de Paris seront dans le VOL.5 : le nom du vainqueur, les finalistes, et la liste complète des huit joueurs de Turin.

MICRO-DRILLS KURZÜBUNGEN

Mit forfait / finale / groupes / trêve / Bordeaux / Milan ausfüllen.

B1 56.
Sinner a déclaré ___ : blessé, il n'a pas joué.

B1 57.
La ___ du simple a eu lieu dimanche 8.

B1 58.
À Turin, huit joueurs, en deux ___ de quatre.

B1 59.
Pas de Ligue 1 : c'est la ___ internationale.

B1 60.
France – Turquie, dimanche 15, à ___.

A2 61.
Italie – France, jeudi 12, à ___.

LE DÉBAT DEBATTE

Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? La question reste posée pour Turin.
Finalisten vorher nicht kennen: spannender oder frustrierender? Zwei Sätze dafür, zwei dagegen.

Paris Photo : deux cents ans de photographie

Par la rédaction Niveau de lecture : B1

Du jeudi 12 au dimanche 15 novembre, le Grand Palais devient une immense galerie : c'est la 29e édition de Paris Photo, le salon de la photographie. Cette année est spéciale : on y fête les 200 ans de la photographie, née en 1826. Des galeries et des éditeurs de 38 pays montrent des tirages, des livres et des installations.

Au programme : « Révéler », une exposition tirée de la collection de photographie du Centre Pompidou, et « Elles × Paris Photo », qui met en avant les femmes photographes. Partout, des conversations avec des photographes, des livres à feuilleter, des séances de signatures dans les allées.

Pratique : le salon ouvre de 13 heures à 20 heures, 19 heures dimanche. Le billet coûte 36 euros en semaine, 41 euros le week-end, en ligne seulement ; le billet du soir et le tarif étudiant coûtent 26 euros. Le vernissage, mercredi 11 novembre, est réservé aux invités – le public entre jeudi.

Pourquoi ce salon plaît-il aux jeunes ? Parce qu'on n'y reste pas assis : on regarde, on compare, on discute. Pour un apprenant de français, c'est idéal : chaque photo a une légende à lire, chaque galerie une histoire à demander. Et le mercredi 11 novembre, jour férié, le cinéma propose aussi ses nouveautés : « Il faut brûler Maman », la comédie d'Albert Dupontel, « Scrooge », avec Johnny Depp, et un film de braquage de David Leitch. En revanche, « Kaamelott » ne sort pas : le film est repoussé au 10 mars 2027.

HINWEIS • un tirage ein Abzug • une galerie eine Galerie • feuilleter durchblättern • une installation eine Installation • un braquage ein Raubüberfall (Filmgenre) • repousser verschieben.

À VOUS ! DU BIST DRAN

Artikel auf Seite 5 lesen und richtige Antwort wählen.

B1 62.
Paris Photo 2026, c'est la… A. 15e édition · B. 29e édition · C. 56e édition

B1 63.
La photographie est née en… A. 1826 · B. 1926 · C. 2026

B1 64.
Le salon ouvre au public… A. mercredi 11 · B. mardi 10 · C. jeudi 12

B1 65.
Le billet du soir coûte… A. 36 € · B. 26 € · C. 41 €

B1 66.
« Kaamelott » sort… A. le 10 mars 2027 · B. le 11 novembre · C. le 12 novembre

Mit Grand Palais / légende / vernissage / photographes / Depp / mercredi ausfüllen.

B1 67.
Paris Photo a lieu au ___.

B1 68.
Chaque photo a une ___ à lire.

B1 69.
Le ___ est réservé aux invités.

B1 70.
« Elles × Paris Photo » met en avant les femmes ___.

B1 71.
« Scrooge », c'est avec Johnny ___.

A2 72.
Les nouveautés cinéma sortent le ___ 11 novembre.

Fotowörter den Bedeutungen zuordnen.

B1 73–76. Zuordnen

73. un tirage
74. une galerie
75. un vernissage
76. une légende

a. une photographie imprimée sur papier
b. le lieu où l'on expose des œuvres
c. la première soirée d'une exposition
d. le petit texte sous une image

Dialog vervollständigen (Eröffnung der Fotomesse).

B1 77.
– Tu vas à Paris Photo quand ? – ___, le premier jour.

B1 78.
– Tu as pris ___ ? – Oui, pour toi et moi.

Regarder une photo, c'est déjà lire. Chaque photo a une légende à lire, chaque galerie une histoire à demander. Et le soir, on peut aussi aller au cinéma : le mercredi 11 novembre est un jour de sorties, comme un samedi.

REGARDER UNE PHOTO

« Une photo vaut mille mots. » – dit-on. Et vous, quelle photo raconterait votre semaine ?

Sagt ein Foto mehr als tausend Worte? Welches Foto würde deine Woche erzählen?

OÙ SORTIR CETTE SEMAINE

Mercredi 11 : vernissage de Paris Photo (invités) + cinéma. Jeudi 12 – dimanche 15 : Paris Photo, de 13 h à 20 h (19 h dimanche). Samedi 14 – dimanche 15 : la foire de Dieppe.

Messe, Film, Dieppe: drei Ausflüge in einer Woche.

MOTS DE LA PHOTO WÖRTER

une photo – ein Foto
un photographe – ein Fotograf
une exposition – eine Ausstellung
un salon – eine Messe
regarder – ansehen
un livre photo – ein Fotobuch
une œuvre – ein Werk
le public – das Publikum

LE CINÉMA DU MERCREDI FILME

Mercredi 11 novembre, jour férié : « Il faut brûler Maman » (Albert Dupontel), « Scrooge » (Ti West, avec Johnny Depp), un film de braquage (David Leitch), et la ressortie de « Dune ». « Kaamelott » est repoussé au 10 mars 2027.

Kinostart Mittwoch, 11. November; Kaamelott auf 10. März 2027 verschoben.

LE DÉBAT DEBATTE

Une photo vaut-elle mille mots ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre. Et vous, quelle photo raconterait votre semaine ?

Sagt ein Foto mehr als tausend Worte? Welches Foto würde deine Woche erzählen?

Au Sénat, cette semaine : le budget de la Sécu

Par la rédaction Niveau de lecture : B2

Cette semaine, le Sénat examine le projet de loi de financement de la Sécurité sociale pour 2027. La discussion générale s'ouvre lundi 9 novembre ; ensuite, les sénateurs discutent les articles, un par un. Le texte qu'ils examinent est celui du gouvernement, dans sa version initiale.

Pourquoi la version initiale ? Parce que le 23 octobre, l'Assemblée nationale a rejeté la partie « recettes » du texte, par 115 voix contre 1. Le rejet a arrêté l'examen : la partie « dépenses » n'a jamais été débattue par les députés. La commission des affaires sociales du Sénat a préparé son rapport le mercredi 4 novembre.

Attention, lecteurs : ce numéro corrige son propre calendrier. La semaine dernière, nous avions annoncé des votes par mission, du 3 au 6 novembre. Ce calendrier n'a pas eu lieu : le vote solennel est prévu mardi 3 novembre, sur la première partie du budget de l'État, celle des recettes.

La règle est simple : si la première partie est rejetée, les amendements votés en séance tombent, et c'est le texte initial du gouvernement qui part au Sénat. C'est ce qui s'était passé l'an dernier, avec un rejet par 404 voix contre 1. Pour la Sécu, le Parlement dispose de cinquante jours, jusqu'au 26 novembre ; ensuite, une commission mixte paritaire cherchera un texte commun.

HINWEIS • un projet de loi ein Gesetzentwurf • les recettes die Einnahmen • les dépenses die Ausgaben • une commission ein Ausschuss • une navette das Pendeln zwischen den Kammern • paritaire paritätisch.

EXPRIMER UNE OPINION

À mon avis, … · Selon les chiffres, … · D'après le calendrier, … Trois portes pour commencer une phrase d'opinion – et une règle : on distingue le programme prévu et le résultat connu.

LES PHRASES DES JOURNAUX

« Le texte part au Sénat. » – Der Entwurf geht an den Senat.

« Ce calendrier peut encore bouger. » – Der Kalender kann sich noch ändern.

« Les résultats ne sont pas connus. » – Die Ergebnisse sind noch unbekannt.

IL EST PRÉVU QUE + SUBJONCTIF

Après « il est prévu que », le verbe passe au subjonctif : examiner → examine, voter→vote, changer → change. C'est la forme des journaux quand le programme est prévu mais pas encore réalisé.

Hinweis | prévu vorgesehen • réaliser verwirklichen.

LE CALENDRIER HAUSHALTSKALENDER (NOCH KEIN ERGEBNIS)

Programme prévu, susceptible de changer — ne pas confondre avec des résultats.

23 oct.	Rejet 115–1 des recettes de la Sécu
3 nov.	Vote solennel : recettes du budget
4 nov.	Commission du Sénat : rapport
9 nov.	Discussion générale au Sénat

Source : ordre du jour du Sénat ; NosParlementaires.
Geplantes Programm; Ergebnis der Abstimmung vom 3. Nov. noch unbekannt.

LIRE LE CALENDRIER KALENDER

Kalender oben lesen und richtige Antwort wählen.

B2 79.
Le 23 octobre, les recettes ont été… A. adoptées · B. rejetées · C. reportées

B2 80.
Mardi 3 novembre, on vote… A. les dépenses · B. les recettes · C. les deux

B2 81.
La commission du Sénat a préparé son rapport le… A. 9 nov. · B. 4 nov. · C. 23 oct.

B2 82.
La discussion générale s'ouvre le… A. 9 nov. · B. 3 nov. · C. 26 nov.

B1 83.
Le Sénat examine… A. le texte des députés · B. un texte neuf · C. le texte du gouvernement

B1 84.
Le Parlement a cinquante jours, jusqu'au… A. 9 nov. · B. 26 nov. · C. 18 déc.

LES MOTS WÖRTER

B2 85–88. Zuordnen

85. un sénateur
86. rejeter
87. un vote
88. une commission

a. un élu du Sénat
b. dire non à un texte
c. la décision ensemble
d. le groupe qui prépare

LE COMPARATIF EN POLITIQUE

Sätze mit Komparativ vervollständigen.

B1 89.
Un débat au Sénat est ___ (long) qu'un concert.

B2 90.
Le budget est ___ (simple) qu'un calendrier. (moins)

B2 91.
Le budget de la Sécu est ___ (important) que le budget de l'État. (aussi)

MICRO-DRILLS KURZÜBUNGEN

Mit examine / ont rejeté / part / peut / connus ausfüllen.

B2 92.
Cette semaine, le Sénat ___ le budget de la Sécu.

B2 93.
Le 23 octobre, les députés ___ les recettes du texte.

B2 94.
Le texte ___ au Sénat.

B1 95.
Le calendrier ___ encore bouger.

B1 96.
Les résultats du 3 novembre ne sont pas encore ___.

TROIS DATES POUR COMPRENDRE

23 oct. – rejet 115–1 des recettes de la Sécu.

3 nov. – vote solennel sur les recettes.

9 nov. – le Sénat ouvre la discussion.

LE DÉBAT DEBATTE

Faut-il annoncer un programme avant les résultats ? Discutez en classe : deux phrases pour, deux phrases contre – en distinguant « prévu » et « décidé ».

Debatte | Soll man ein Programm vor den Ergebnissen ankündigen? prévu (geplant) von décidé (beschlossen) unterscheiden.

NIVEAU A2 GRUNDLAGEN

LE FUTUR PROCHE

aller + infinitif : « Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. » « Nous allons visiter Paris Photo jeudi. » Pour parler d'un futur tout proche, c'est la forme la plus simple.

LE PASSÉ COMPOSÉ

« Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. » Avec être ou avoir + participe passé : se taire →se sont tues. Le passé composé raconte ce qui est fini. (page 3)

LA PHRASE EXEMPLE

« Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. » – la phrase du lundi, à dire le matin. (page 1)

NIVEAU B1 MITTELSTUFE

LE PASSÉ COMPOSÉ, ENCORE

« La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. » Depuis + présent : une action qui dure encore. Le passé composé, lui, ferme l'action : « les armes se sont tues ». (pages 2 et 3)

LE COMPARATIF

plus / moins / aussi + adjectif (+ que) : « Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? » – deux comparatifs opposés par ou ; bon devient meilleur, jamais « plus bon ».

LA PHRASE EXEMPLE

« Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? » – le comparatif du débat sportif (page 4).

NIVEAU B2 KÖNNER

IL EST PRÉVU QUE + SUBJONCTIF

« Il est prévu que le Sénat examine le budget lundi. » Après « il est prévu que », le verbe passe au subjonctif : examiner →examine, voter →vote, changer → change. (page 6)

SI + CONDITIONNEL

« Si la première partie est rejetée, les amendements votés en séance tombent. » Si + présent, puis présent ou futur : la règle du budget, en une phrase. Pour l'hypothèse, on passe au conditionnel : si j'étais libre, j'irais à Dieppe.

LA PHRASE EXEMPLE

« Le texte part au Sénat. » – la phrase courte des journaux, à retenir telle quelle.

BOÎTE À OUTILS WERKZEUG

Trois phrases à garder dans la poche, une pour chaque niveau :

A2 – « Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. »

B1 – « Une finale qu'on ne connaît pas d'avance : plus excitante ou plus frustrante ? »

B2 – « Le texte part au Sénat. »

Gardez aussi le réflexe du journal : chaque phrase de la semaine vient d'un article de ce numéro. Relisez l'article, la phrase devient facile.

Werkzeugkasten | Drei Sätze für die Tasche, einer pro Niveau; jeder Satz stammt aus dieser Ausgabe — Artikel noch einmal lesen hilft am meisten.

LES PHRASES DE LA SEMAINE DIE SÄTZE DER WOCHE (ALLE AUS DIESER AUSGABE)

Ein Grammatikpunkt + eine Miniübung pro Satz Antworten auf Seite 8

« Lundi 9 novembre, le Sénat ouvre la discussion sur le budget de la Sécurité sociale pour 2027. » (page 1)

Grammatik | ouvrir: eröffnen (Verbformen).

A2 97.
Lundi, le Sénat ___ (ouvrir) la discussion.

« Le 11 novembre 1918, à 11 heures, les armes se sont tues. » (page 3)

Grammatik | se taire: reflexiv, verstummen (Partizipangleichung).

B1 98.
En 1918, les armes se sont ___ (taire).

« La flamme du Soldat inconnu brûle sous l'Arc de Triomphe depuis 1923, sans jamais s'éteindre. » (page 2)

Grammatik | depuis + Präsens: seit … (dauert an).

B1 99.
La flamme ___ (brûler) depuis 1923.

« Une semaine en trois temps : débattre, se souvenir, fêter. » (page 1)

Grammatik | trois temps: drei Phasen (Aufzählung).

A2 100.
Trois temps : débattre, se souvenir et ___.

« Le hareng, « poisson roi », et la coquille Saint-Jacques, emblème du port, sont les rois de la fête. » (page 3)

Grammatik | emblème: Wahrzeichen (Apposition).

A2 101.
Le hareng est le « poisson ___ ».

« Ce numéro ne les invente pas – les résultats du week-end seront dans le VOL.5, avec le nom du vainqueur. » (page 4)

Grammatik | futur simple: Futur (seront).

B2 102.
Les résultats ___ (être) dans le VOL.5.

« Regarder une photo, c'est déjà lire – et Paris Photo en offre des centaines. » (page 2)

Grammatik | c'est déjà: ist schon (Betonung).

A2 103.
Regarder une photo, c'est déjà ___.

« Le texte qu'ils examinent est celui du gouvernement, dans sa version initiale. » (page 6)

Grammatik | celui du: derjenige von … (Pronomen).

B2 104.
Le texte est celui du ___.

CLINIQUE DES ERREURS FEHLER

Jeder Satz hat einen Fehler: finden und korrigieren.

A2 105. Korrigieren
✗ « La flamme s'éteint jamais. »

B1 106. Korrigieren
✗ « Les sénateurs examine le texte lundi. »

B2 107. Korrigieren
✗ « Il est prévu que le Sénat examines le texte. »

B1 108. Korrigieren
✗ « La foire a lieu samedi 15 novembre. »

LE COURRIER DES LECTEURS LESERBRIEFE

« Mon mercredi 11 novembre : le matin, j'ai regardé la cérémonie à la télévision ; l'après-midi, j'ai marché jusqu'au monument aux morts et j'ai lu vingt pages. » – Exemple de la rédaction (ce texte n'est pas une lettre de lecteur).

Xiaomo-Kommentar | Redaktionsbeispiel: sichere Vergangenheitserzählung; der Strichpunkt, der zwei Tage verbindet, ist lernenswert. Nächste Ausgabe kommentiert echte Einsendungen.

Note de la rédaction : aucun texte du VOL.3 n'était arrivé au moment de mettre sous presse. Le VOL.5 reprendra la promesse.

Anmerkung der Redaktion: Bis Redaktionsschluss war kein VOL.3-Text eingegangen; VOL.5 löst das Versprechen ein, echte Einsendungen zu kommentieren.

LA SEMAINE PROCHAINE NÄCHSTE WOCHE VOL.5

Mercredi 18 novembre : le vote solennel du Sénat est prévu. Jeudi 19 novembre : le beaujolais nouveau arrive. Dimanche 22 novembre : les finales de Turin. Les résultats du Masters, et vos lettres, enfin !

Nächste Woche: förmliche Abstimmung im Senat, Beaujolais Nouveau am 19. November, Finale in Turin; dazu Masters-Ergebnisse und eure Briefe!

EXERCICES & RÉPONSES ÜBUNGEN & ANTWORTEN

A TEXTE À TROUS Lückentext

Théo a dix-sept ans. Le (109)__ 9 novembre, il se lève tôt : le Sénat ouvre la discussion. Avec sa classe, il va à (110)__ pour la cérémonie du 11 novembre. « Les (111)__ du Masters seront dans le VOL.5 », dit son professeur. Le soir, Théo raconte : « À Dieppe, on a (112)__ des harengs, un régal ! » Paris Photo (113)__ au Grand Palais. Théo a (114)__ les photos. Les Bleus (115)__ dimanche, et il l'(116)__ dans son cahier.

Optionen:

109. A. lundi • B. samedi • C. dimanche

110. A. Paris • B. Dieppe • C. Turin

111. A. résultats • B. finalistes • C. spectateurs

112. A. acheté • B. goûté • C. vendu

113. A. tient • B. tiennent • C. se tient

114. A. aimé • B. aimée • C. aimer

115. A. joue • B. jouent • C. jouer

116. A. écrit • B. écrivent • C. écris

B CHOIX MULTIPLE MCQ

A2 117.
La discussion au Sénat commence… A. dimanche 8 · B. lundi 9 · C. mercredi 11

A2 118.
Le 11 novembre, on dépose… A. une gerbe · B. un billet · C. un ballon

B1 119.
Le Soldat inconnu repose… A. à Dieppe · B. sous l'Arc de Triomphe · C. à Turin

B2 120.
Si j'étais libre dimanche, j'__ à Dieppe. A. irai · B. irais · C. vais

B2 121.
À mon avis, ce programme __ très riche. A. semble · B. sembler · C. semblant

B1 122.
Dimanche, la France __ la Turquie à Bordeaux. A. reçoivent · B. reçoit · C. recevoir

A2 123.
Paris Photo, c'est… A. un salon de photographie · B. un match · C. une foire aux harengs

B1 124.
Le beaujolais nouveau arrive… A. le 11 nov. · B. le 15 nov. · C. le 19 nov.

C LECTURE Lesen

Samedi matin, la famille Martin prend le train pour Dieppe. Samedi 14 novembre, à 10 heures, ils assistent à l'inauguration au pont Colbert, avec la Banda SP76. L'après-midi, ils goûtent des harengs grillés et ils visitent les quais. Dimanche 15, ils rentrent à Paris et ils regardent les Bleus à la télévision. « Mémoire le mercredi, saveurs le week-end ! » dit Monsieur Martin. Le soir, les enfants dorment tôt : lundi, c'est l'école.

A2 125.
L'inauguration a lieu à… A. 9 h · B. 11 h · C. 10 h

A2 126.
La famille goûte… A. des harengs grillés · B. des bonbons · C. des gâteaux

B1 127.
Dimanche, la famille… A. reste à Dieppe · B. rentre et regarde les Bleus · C. va à Turin

B1 128.
Dimanche soir, les enfants dorment tôt parce que… A. lundi, c'est l'école · B. il pleut · C. ils sont malades

B2 129.
Lundi, les enfants… A. retournent à l'école · B. restent à Dieppe · C. vont au Sénat

D PHRASES Sätze

A2 130.
Futur proche : « Le Sénat ouvre la discussion lundi. » →__

B2 131.
Hypothèse : « Si tu (venir) samedi, tu verrais la foire. »

B1 132.
Passé composé : « Il (goûter) les harengs à Dieppe. »

B2 133.
Opinion : « __ moi, la semaine est bien remplie. »

B1 134.
Subjonctif : « Il est prévu que le Sénat (examiner) le texte lundi. » →__

E TRADUCTION Übersetzung

B2 135.
Programm lesen heißt Frankreich kennen.

A2 136.
Er läuft schneller als sein Bruder.

B1 137.
Schüler sind seit 9. Nov. in den Ferien.

B1 138.
Heute Abend werden wir die Koffer packen.

B2 139.
Die Ergebnisse sind noch nicht bekannt.

F LES MOTS Wörter zuordnen

B1 140–144. Zuordnen

140. un sénateur
141. une gerbe
142. un tirage
143. une foire
144. un bleuet

a. un élu du Sénat
b. un bouquet déposé en hommage
c. une photographie imprimée
d. une grande fête populaire
e. la petite fleur bleue du 11 novembre

G DIALOGUE Dialog

– Bonjour madame, c'est la foire de Dieppe ? – Oui ! – Pour (145)__, le 14 novembre : je veux des (146)__ pour ma famille. – Goûtez celui-ci ! Vous voulez les (147)__ au grill ? – Oui, donnez-moi votre (148)__. – Voilà. Bon (149)__ ! – Merci !

H ÉCRITURE Schreiben

Écrivez un petit texte (80 à 100 mots) : « Mon mercredi 11 novembre ». Racontez : une cérémonie, un musée, une promenade. Les meilleurs textes paraîtront dans le VOL.5 (page 7, « Le courrier des lecteurs »).

80–100 Wörter auf Französisch schreiben: Mein Mittwoch, 11. November. Eine Zeremonie, ein Museum oder einen Spaziergang beschreiben.

MODÈLE Mustertext

Mercredi 11 novembre, je me suis levé tôt : c'était un jour férié, mais un jour de mémoire. Le matin, j'ai regardé la cérémonie à la télévision : la flamme, la gerbe, la minute de silence. L'après-midi, nous avons marché jusqu'au monument aux morts de notre ville et nous avons lu les noms gravés dans la pierre. Le soir, nous avons mangé une soupe et j'ai lu vingt pages de mon roman français. Jeudi, je suis retourné à l'école avec une photo de Paris Photo dans la tête. C'était une semaine coupée en deux, mais une semaine pleine.

RÉPONSES ALLE ANTWORTEN MIT KURZEN ERLÄUTERUNGEN (SEITEN 1–8)

— SEITE 1 —

1. Sénat • 2. mercredi • 3. harengs (Heringsmesse Dieppe) • 4. 115 (Abgelehnt 115–1) • 5. flamme (Die ewige Flamme) • 6. Dieppe (Messe in Dieppe) • 7. A (Senat beginnt montags) • 8. B (Gedenktag mittwochs) • 9. C (Messe in Dieppe) • 10. A (Frankreich–Türkei in Bordeaux)

— SEITE 2 —

11. mercredi • 12. lundi (Montag, 9.) • 13. jeudi (Donnerstag, 12.) • 14. dimanche (Sonntag, 15.) • 15. Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. (aller + Infinitiv) • 16. Nous allons visiter Paris Photo jeudi. • 17. Tu vas raconter ton mercredi férié. (tu → vas) • 18. Vous allez goûter des harengs à Dieppe. • 19. C (Zeremonie beginnt 11 Uhr) • 20. B (Kornblume = Gedenktag) • 21. A (Fotomesse öffnet Do) • 22. a (gerbe = Kranz • a) • 23. b • 24. c • 25. d

— SEITE 3 —

26. Vrai (Waffenstillstand 1918) • 27. Vrai • 28. Faux (11. Nov. ist Feiertag) • 29. Faux • 30. Vrai (Hering ist Königsfisch) • 31. gerbe (Kranz niederlegen) • 32. bleuet (Blume des Gedenktags) • 33. quais (Messe an den Kais) • 34. grills (Rauchende Grills) • 35. La flamme ne s'éteint jamais. • 36. On n'oublie pas les morts pour la France. • 37. La foire n'est pas à Paris. • 38. 56e (56. Ausgabe) • 39. samedi • 40. pont Colbert (Ab Pont Colbert) • 41. B (Muschel = Hafenzeichen) • 42. 14 heures (Führung 14 Uhr) • 43. libre (Eintritt frei)

— SEITE 4 —

44. B (Finale Sonntag, 8.) • 45. A (Sinner verletzt, Knie) • 46. C (Turin beginnt 15.) • 47. B (Frankreich–Türkei in Bordeaux) • 48. A • 49. a • 50. b • 51. c • 52. d • 53. plus vite (Halle: Ball schneller) • 54. plus grand (Turin ist größer) • 55. moins longue (Pause ist kürzer) • 56. forfait (Verletzt zurückgezogen) • 57. finale (Einzelfinale Sonntag) • 58. groupes (Zwei Vierergruppen) • 59. trêve (Länderspielpause) • 60. Bordeaux (Bordeaux daheim) • 61. Milan (Mailand auswärts)

— SEITE 5 —

62. B (29. Ausgabe) • 63. A • 64. C (Publikum ab Do) • 65. B (Abendticket 26 €) • 66. A (Kaamelott verschoben) • 67. Grand Palais (Grand Palais) • 68. légende (Bildunterschrift) • 69. vernissage (Eröffnung nur mit Einladung) • 70. photographes (Fotografinnen) • 71. Depp (Depp spielt mit) • 72. mercredi (Neue Filme mittwochs) • 73. a • 74. b • 75. c • 76. d • 77. jeudi (Donnerstag, Tag eins) • 78. deux billets (Zwei Karten)

— SEITE 6 —

79. B (23. Okt.: abgelehnt 115–1) • 80. B (Di 3.: Einnahmenteil) • 81. B (Bericht des Ausschusses 4.) • 82. A (Debatte beginnt Mo 9.) • 83. C (Text der Regierung) • 84. B (50 Tage bis 26.) • 85. a • 86. b • 87. c (vote = Abstimmung • c) • 88. d • 89. plus long (Senatsdebatte ist länger) • 90. moins simple (Haushalt ist komplexer) • 91. aussi important (Genauso wichtig) • 92. examine (Senat prüft Haushalt) • 93. ont rejeté (Abgeordnete lehnen Einnahmen ab) • 94. part (Entwurf geht an Senat) • 95. peut (Kalender kann sich ändern) • 96. connus (Ergebnisse noch unbekannt)

— SEITE 7 —

97. ouvre (il → ouvre) • 98. tues • 99. brûle • 100. fêter (fêter = feiern) • 101. roi (roi = König, Königsfisch) • 102. seront (Futur: seront) • 103. lire (lire = lesen) • 104. gouvernement (Text der Regierung) • 105. La flamme ne s'éteint jamais. (ne…jamais: ne ergänzen) • 106. Les sénateurs examinent le texte lundi. (Kongruenz: sénateurs Plural → examinent) • 107. Il est prévu que le Sénat examine le texte. (Subjonctif: examine, ohne s) • 108. La foire a lieu samedi 14 novembre. (Fakt: Messe am 14., nicht 15.)

— SEITE 8 —

109. A (9. Nov. ist Montag) • 110. A (Zeremonie in Paris) • 111. A (Ergebnisse in VOL.5) • 112. B (Probieren → goûté) • 113. C (se tenir = stattfinden) • 114. A (avoir + Partizip (keine Angleichung)) • 115. B (les Bleus Plural → jouent) • 116. A (elle écrit = sie schreibt) • 117. B (Senat beginnt montags) • 118. A (Kranz niederlegen) • 119. B (Unbekannter Soldat unterm Triumphbogen) • 120. B (si + Imparfait → Conditionnel) • 121. A (3. Person Singular → semble) • 122. B (Frankreich Singular → reçoit) • 123. A (Fotomesse) • 124. C (Beaujolais Nouveau 19.) • 125. C (Eröffnung 10 Uhr) • 126. A (Gegrillten Hering probieren) • 127. B (Sonntag heim, Bleus schauen) • 128. A (Montag Schule) • 129. A (Montag zurück zur Schule) • 130. Le Sénat va ouvrir la discussion lundi. (aller + Infinitiv) • 131. Si tu venais samedi, tu verrais la foire. (si + Imparfait) • 132. Il a goûté les harengs à Dieppe. (passé composé: a + Partizip) • 133. Selon moi, la semaine est bien remplie. (selon moi = meiner Meinung nach) • 134. Il est prévu que le Sénat examine le texte lundi. (il est prévu que + Subjonctif) • 135. Lire un programme, c'est déjà comprendre la France. (lire un programme = ein Programm lesen) • 136. Il court plus vite que son frère. (Komparativ: plus vite) • 137. Les élèves sont en vacances depuis le 9 novembre. (depuis + Datum) • 138. Ce soir, nous allons préparer nos affaires. (futur proche + préparer) • 139. On ne connaît pas encore les résultats. (ne…pas encore = noch nicht) • 140. a (sénateur = Senator • a) • 141. b (gerbe = Kranz • b) • 142. c (tirage = Abzug • c) • 143. d (foire = Jahrmarkt • d) • 144. e (bleuet = Kornblume • e) • 145. samedi (Samstag, 14. November) • 146. harengs (des harengs) (Hering auf der Messe kaufen) • 147. griller (griller = grillen (Infinitiv)) • 148. recette (recette = Rezept) • 149. week-end (Bon week-end! Schönes Wochenende!) • 150. Offene Aufgabe — Punkte siehe Schreibbox; Mustertext in der Schreibbox auf Seite 8 (Nach Punkten bewertet)